

Áttekintés: Schönauer Detlev

Szerző: Emily Paersch, Somogyvár, frissítve október 10.

Minden vicces - Minden vicces volt, Detlev Schönauer nem ígért túl sokat. Vasárnapi somogyvári fellépésén valóságos humortűzijátékot gyújtott, és szórakoztató délutánt szerzett.

Telt ház előtt, a legszebb rajnai-hesseni dialektusban önironikusan, hegyes szemmel számolt be a fogadott hazájában, Magyarországon történt eseményekről és nyelvi félreértésekről. Mivel maga is szorgalmas nyelvtanuló, rámutatott például arra, hogy a magyar nyelvnek lenyűgöző logikája van, és a sok utóagnak köszönhetően rendkívül koncentrált nyelv, amely lehetővé teszi, hogy a hosszadalmas német magyarázatokat néhány bekezdésben összefoglaljuk. Ezeket a tanácsokat szeretettel és huncutul mondta bájos feleségének, Marionnak, akit az alkalmat megragadva ismét magyar nyelvtanulásra buzdított.



Kellemes különbségek

Megragadta az alkalmat arra is, hogy felhívja a figyelmet arra, hogy Magyarországon a politikusoknak különböző képesítésekkel kell rendelkezniük ahhoz, hogy miniszteri tisztségbe válasszák őket. Ezek közé tartozik a teljesített szakmai tapasztalat és legalább egy idegen nyelv ismerete. Novák Katalin köztársasági elnök például anyanyelvén kívül négy nyelven is folyékonyan beszél. Annalena Baerbock német külügyminiszterrel való összehasonlítás fizikai fájdalmat okoz, mivel sokszor nehéz követni őt németül.



Távolabbról nézve sokkal világosabbá válik a régi haza társadalmi-politikai eltévelyedéseinek teljes mértéke, mondja Detlev Schönauer: Legyen szó a genderezésről, a transz- vagy woke-mozgalomról, a nyelvvendőrségről, a migrációról, a gazdasági hanyatlásról vagy akár a politikai osztályon belül elterjedt korrupcióról, lásd a Causa Graichen Habeck gazdasági minisztériumában, az Olaf Scholz kancellár körüli cum ex-botrányt, a feleség Söder maskügyleteit és a megkérdőjelezhető vakcinaügyleteket, amelyeket Ursula von der Leyen, az EU Bizottság elnöke mobiltelefonon keresztül intézett.

Szóba kerültek a klímamatricák is. Volt egy meggyőzően egyszerű cselekvési javaslata a probléma kezelésére. Ahelyett, hogy bőrbarát oldószerekkel tisztítanak és távolítanak el őket az útról, egyszerűen csak fel kellene ragasztani őket, és széles körben körbe kellene hajtani velük - a mottó szerint: ragasszuk és hagyjuk ragadni!

Hosszú távú hatású reklámok

Detlev Schönauer közben saját dalokkal és dalszövegekkel tarkította műsorát, amelyeket újraírt és élénken kísért zongorán és gitáron. A közönséget - a németországi politikai légkör miatt - olykor csípős szövegekkel lepte meg, mint például a Georg Kreisler dalán alapuló, de a galamboknak dedikált "Geh' ma Rentner vergiften im Park" (Menj mérgezd meg a nyugdíjasokat a parkban).

A művész, aki maga is nyugdíjas, humorosan visszatekintett saját fiatalságára és az okostelefonok, Facebook és TikTok nélküli életére is. Az viszont meglepte, hogy a több mint négy évtizeddel ezelőtt sugárzott reklámok még mindig megmaradtak az emlékezetében. Mint hamar kiderült, ezzel nincs egyedül, hiszen a közönség minden alig elhangzott reklámszlogent spontán ki tudott egészíteni. Legyen szó Tilly Palmolive-reklámjáról: "Ebben fürdetik a kezüket", Klementine "Wäscht nicht nur sauber, sondern rein", HB-Männchen "Wer wird denn gleich in die Luft gehen" vagy "Wenn man Gutes widerfährt, das ist schon ein Asbach Uralt wert".

Mindent egybevetve Detlev Schönauer két órányi csodálatos szórakozást nyújtott, amelyet a balatoni német nyelvű közösség lelkesen és vidáman fogadott. Konklúzió: Örömmel ismét!

A rendezvényt a Paersch Services Kft. szervezte az "Impulzus előadások a Balatonnál" sorozat keretében.